

## Introduzione del prodotto

yi

1. Questo prodotto funziona con una tensione di DC12V e una corrente di carico di 200A. La corrente di partenza istantanea è 250A. Il perno del cavo del relè 86 è collegato al terminale positivo 12V e il perno 85 è collegato al terminale negativo 12V. I pin del relè 30 e 87 possono controllare l'on / off dei terminali positivi e negativi.

## Istruzioni per l'installazione

2.1 Se è necessario controllare il polo negativo, rimuovere il filo originale del polo negativo della batteria. Se è necessario controllare il polo positivo, rimuovere il filo originale del polo positivo della batteria.  
2.2 Se è necessario controllare il polo negativo, il perno del relè 30 dovrebbe essere collegato al polo negativo della batteria, come il controllo del polo positivo. Il perno del relè 30 dovrebbe essere collegato al polo positivo della batteria.  
2.3 Collegare il cavo rimosso dalla batteria originale al pin 87 dell'interruttore. 2.4 Collegare i due fili dell'interruttore ai terminali positivi e negativi della batteria, con il cavo rosso (positivo 86 pin) e il cavo nero (negativo 85 pin).

Come mostrato nella figura seguente

## questioni che richiedono attenzione

3.1 Spegnerne l'alimentazione per l'installazione e non funzionare con elettricità.  
3.2 La tensione di funzionamento di questo prodotto è DC12V. Non utilizzare la tensione DC24V. Se necessario, sostituire il relè DC24V.  
3.3 La corrente di funzionamento di questo prodotto è 200A per un lungo periodo di tempo e 250A per un avvio istantaneo.  
3.4 Relè 85 e 86 terminali di controllo, 86 è il polo positivo e 85 è il polo negativo. Non collegarli in senso inverso, altrimenti il modulo di ricezione interno sarà bruciato.

## Produkteinführung

de

1. Dieses Produkt arbeitet mit einer Spannung von DC12V und einem Laststrom von 200A. Der momentane Anlaufstrom ist 250A. Der Relaisleitstift 86 ist mit dem positiven 12V-Anschluss verbunden und Pin 85 ist mit dem negativen 12V-Anschluss verbunden. Die Relaisstifte 30 und 87 können das Ein/Aus der positiven und negativen Klemme steuern.

## Installationsanleitung

2.1 Wenn es notwendig ist, den negativen Pol zu kontrollieren, entfernen Sie den ursprünglichen negativen Pol der Batterie.  
2.2 Wenn es notwendig ist, den negativen Pol zu steuern, sollte der Relaisstift 30 mit dem negativen Pol der Batterie verbunden werden, z. B. mit der Steuerung des positiven Pols. Der Relaisstift 30 sollte mit dem positiven Pol der Batterie verbunden werden.  
2.3 Verbinden Sie das von der Originalbatterie entfernte Kabel, um 87 des Schalters zu befestigen.  
2.4 Verbinden Sie die beiden Kabel am Schalter mit den positiven und negativen Anschlüssen der Batterie, mit dem roten Kabel (positiver 86-Pin) und dem schwarzen Kabel (negativer 85-Pin).  
Wie in der folgenden Abbildung gezeigt

## Angelegenheiten, die Aufmerksamkeit erfordern

3.1 Bitte schalten Sie die Stromversorgung für die Installation aus und arbeiten Sie nicht mit Strom.  
3.2 Die Arbeitsspannung dieses Produkts ist DC12V. Verwenden Sie keine DC24V Spannung. Bei Bedarf ersetzen Sie bitte das DC24V Relais.  
3.3 Der Arbeitsstrom dieses Produkts beträgt 200A für eine lange Zeit und 250A für einen sofortigen Start. Bitte verwenden Sie es nicht unter Überlastung.  
3.4 Relais 85 und 86 Steuerklemmen, 86 ist der positive Pol und 85 ist der negative Pol. Schließen Sie sie nicht rückwärts an, sonst wird das interne Empfangsmodul ausgebrannt.

## Introducción del producto

xi

1. entre la tensión de trabajo de este producto DC12v y la corriente de carga 200a, la corriente de arranque instantáneo 250a, el pin de conexión del relé 86 está conectado a la etapa positiva de 12v, el 85 está conectado a la etapa negativa de 12v, y los 30 y 87 pies del relé pueden controlar el encendido y apagado del electrodo positivo y el apagado del electrodo negativo.

## Instrucciones de instalación

2.1 si es necesario controlar el negativo, retire el cable negativo de la batería original. si es necesario controlar el positivo, retire el cable positivo de la batería original.  
2.2 si es necesario controlar el negativo, el relé 30 pies está conectado al negativo de la batería, como el relé positivo 30 pies está conectado al positivo de la batería.  
2.3 conecte el cable retirado de la batería original a los 87 pies del interruptor.  
2.4 Los dos cables del interruptor están conectados a los polos positivos y negativos de la batería, y el cable rojo (86 pies del Polo positivo) y el cable negro (85 pies del Polo negativo).  
La siguiente imagen

## Precauciones

3.1 por favor, apague la fuente de alimentación para la operación de instalación y no opere con electricidad.  
3.2 El voltaje de funcionamiento de este producto es dc12v, no use el voltaje dc24v, si es necesario, reemplace el relé dc24v.  
3.3 La corriente de trabajo de este producto es 200a durante mucho tiempo, 250a se inicia instantáneamente, no se sobrecargue.  
3.4 los terminales de control de los relés 85 y 86, 86 es positivo y 85 es negativo, no lo conecte al revés, de lo contrario quemará el módulo receptor interno.

## Product introduction

ying

1. The product working voltage DC12V, load current between 200A, instant start current 250A, relay lead pin 86 connected to 12V positive, 85 pin.

Connected to 12V negative, relay 30 pin and 87 pin can control the positive pole on and off and the negative pole on and off.

## Installation instructions

2.1 Remove the negative electrode of the battery. (If you need to control the positive electrode, please remove the positive electrode wiring of the galvanic battery.)

2.2 Connect relay pin 30 to the negative terminal of the battery. (if you need to control the positive terminal, connect relay pin 30 to the battery positive terminal.)

2.3 Remove the original battery bus to the switch's 87 pin

2.4 The two thin wires on the switch are connected to the positive and negative terminals of the battery. Red wire (positive pole 86 pin), black wire (negative pole 85 pin)

## Notes

3.1 Please turn off the power supply for the installation operation, please do not operate with electricity.

3.2 The working voltage of this product is DC12V, do not use DC24V voltage, if you need to use, please replace the DC24V relay.

3.3 The working current of this product is 200A for a long time and 250A for instant start, please do not use overload.

3.4 Relay 85, 86 control terminal, 86 is the positive pole, 85 is the negative pole, please do not connect the opposite other wise burn the internal receiver module.

1



## Introduction au produit

fa

1, la tension de fonctionnement de ce produit DC12V courant de charge entre 200A, le courant de démarrage instantané 250A, la broche de relais 86 à l'étage positif 12V, 85 à l'électrode négative 12V, le relais 30 pieds et 87 pieds peuvent contrôler l'ouverture de l'électrode positive et l'ouverture de l'électrode négative.

## Instructions d'installation

2.1 si vous avez besoin de contrôler l'électrode négative, retirez la ligne négative de la bouteille d'origine. Si vous avez besoin de contrôler l'électrode positive, retirez la ligne positive de la bouteille d'origine.

2.2 Si vous avez besoin de contrôler l'électrode négative, le relais 30 repose sur l'électrode négative de la bouteille, comme le relais de commande positive 30 repose sur l'électrode positive de la bouteille.

2.3 Le fil pour retirer la bouteille d'origine est fixé au pied 87 de l'interrupteur. 2.4 deux fils sur l'interrupteur se connectent au pôle positif et négatif de la bouteille, ligne rouge (positive 86 pieds) ligne noire (négative 85 pieds).  
Figure ci - dessous

## Précautions

3.1 Veuillez éteindre l'alimentation pour l'opération d'installation, ne pas utiliser sous tension.

3.2 ce produit fonctionne avec DC12V, n'utilisez pas la tension dc24v, si nécessaire, veuillez remplacer le relais dc24v.

3.3 Le courant de fonctionnement de ce produit est 200A pendant une longue période, démarrage instantané 250A, ne surchargez pas l'utilisation.

3.4 relais 85, 86 extrémités de commande, 86 est positif, 85 est négatif, ne pas mettre en marche, sinon brûler le module de réception interne.

2



## 製品の概要

ri

1、本製品の動作電圧DC 12 V負荷電流200 Aの間、瞬間起動電流250 A、リレーピン86は12 V正段、85脚は12 V負極に接続され、リレー30脚と87脚は正極のオンオフと負極のオンオフを制御することができる。

## インストール手順

2.1負極を制御する必要がある場合は、原電池の負極線を取り外し、必要であれば、制御正極を制御して原電池の正極線を取り外します。

2.2負極を制御する必要がある場合、リレー30はバイアル負極、例えば制御正極リレー30はバイアル正極に接続する。

2.3原電池を取り外した線をスイッチの87脚に接続する。

2.4スイッチ上の2本の線、赤線（正極86脚）はバッテリー正、黒線（負極85脚）はリレー30脚に接続する。

## 注意事項

3.1電源を切って取り付け操作を行い、帯電操作をしないでください。 3.2この製品の動作電圧はDC 12 Vであり、DC 24 Vを使用しない電圧は、必要に応じてDC 24 Vリレーを交換してください。 3.3この製品/動作電流は長時間200 Aで、瞬間起動250 A、過負荷使用しないでください。3.4リレー85、86の制御端、86は正極、85は負極で、反接続しないでください、さもなければ内部受信モジュールを焼損します。

3



4

